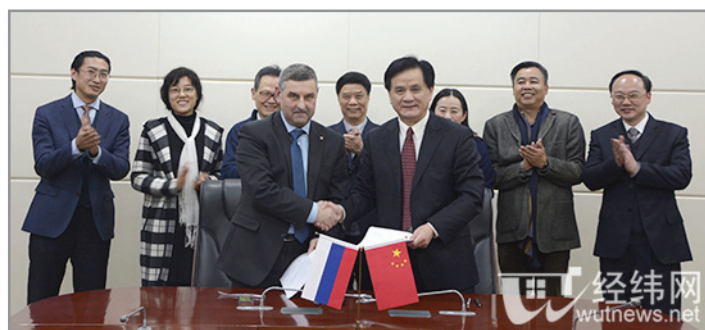
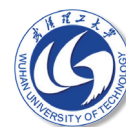




THE COOPERATION AGREEMENT BETWEEN RUSSIAN ACADEMY OF ENGINEERING (RUSSIA) AND WUHAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY (CHINA) HAS BEEN SIGNED



On the 1st of December 2017, the cooperation agreement between Russian Academy of Engineering (Russia) and Wuhan University of Technology (China) was signed.

The scope of the agreement is:

- to study issues of scientific and technical cooperation between Russia and China, process aimed at development of creative abilities of scientists and engineers, training of talented young specialists;
- to establish International Joint Research Institute on Automation, Production, Management, Material Science and Technologies;
- to perform joint research projects related to the objects of common interest;
- to hold scientific and technological workshops, specialized conferences, symposia and other types of academic events considering mutual benefits, to maintain cooperation between institutes and research groups belonging to both parties to outline the future areas for cooperation.



COOPERATION AGREEMENT

On Establishment of International Joint Research Institute
Between Wuhan University of Technology (WUT)
and Russian Academy of Engineering (RAE)

This agreement is signed by and between Wuhan University of Technology (WUT) and Russian Academy of Engineering (RAE) on Dec 1, 2017, to establish RAE-WUT International joint research institute.

1. Cooperation Purpose

The objective of the present Agreement is to promote the academic and scientific cooperation between Wuhan University of Technology (WUT) and Russian Academy of Engineering (RAE), in which both parties desire to establish joint research institute on automation, manufacture, management, material science and technology.

2. Mode of Cooperation

The parties will promote such collaboration, observing its international obligations and domestic laws and other existing regulations through mechanisms such as:

- i. Implementation of joint research projects on issues of common concern;
- ii. Organization of scientific and technological seminars, specialized workshops, symposia and other scientific meetings of mutual interest, to promote interaction between institutions and research groups relevant to both parties, with the goal of identifying future areas for cooperation;
- iii. Organization of events (workshops, symposia, etc.)

3. Content of Cooperation

The research of joint institute will focus on:

- i. The cooperation and knowledge exchange on automation, manufacture, management, material science and technology;
- ii. The study of technical cooperation between China and Russia; development of talents of researchers and engineers, training of talented young specialists;

- iii. Promoting development of RAE's journal "Nanotechnologies In Construction: A Scientific Internet-Journal";
- iv. Holding bilateral scientific seminars regularly.

4. Implementations

- i. To ensure the scientific exchange activities, the Chinese party will be held responsible for preparing the workplace and necessary equipments in WUT.
- ii. Support of construction funds: the platform of science strategist, the special fund of national bureau of foreign experts affairs, school funding, self-financing.
- iii. Staffs exchange and mutual visit between RAE and staffs of WUT from automation school, mechanical and electrical engineering school, school of management and school of materials science and engineering.
- iv. The party WUT will give priority to recommend the Russian researchers who make outstanding contribution to the bilateral cooperation as candidates of Chinese government award, and will support the qualified Russia experts as candidates for the foreign member of Chinese Academy of Engineering.
- v. The party RAE will give priority to recommend the Chinese researchers who make outstanding contribution to the bilateral cooperation as candidates of RAE internal award, and will support the qualified Chinese experts as candidates for the foreign member of RAE. To perform Agreement physical bodies and legal entities can be employed.

5. Intellectual property rights

Intellectual property developed by WUT researchers will be retained by WUT and intellectual property developed by RAE will be retained by RAE. Intellectual property developed jointly by WUT and RAE researchers will be discussed and negotiated on an individual case as appropriate.

6. Communications

Any notice to be served on either of the parties by the other shall be made in writing and shall be sent to the following address:
- electronic files:

- i. WUT:
Prof. Pan Wang - wangpan@whut.edu.cn;
- ii. RAE:
Chief Academic Secretary Leonid Ivanov - L.i.a.iv
- hard copy:
- iii. WUT:
Automation School, Wuhan University of Technology
Hongshan district 122#, Wuhan, P.R. China, 430070
Prof. Pan Wang
- iv. RAE:
Russian Academy of Engineering
125009, Russia, Moscow, Gazetny pereulok, bld.4-9
Chief Academic Secretary of the Russian Academy of Engineering
Leonid Ivanov

7. Modification and termination of the agreement

This agreement shall be effective from the date of the signature by the representative of each institution, and the validity of this agreement shall be from Dec 30, 2017 to Dec 30, 2022. If both sides are satisfied with the cooperation results, a new agreement will be signed upon the expiration of this agreement.

SignaturesSigned by For and on behalf of Wuhan
University of TechnologyInternational Affairs,
Vice president Prof. Chunnian Zeng

Dec 1, 2017

Signed by For and on behalf of Russian Academy
of EngineeringChief Academic Secretary,
Vice president Leonid Ivanov

Dec 1, 2017

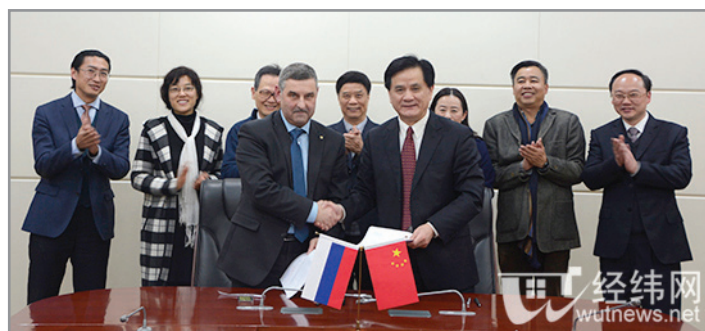




ПОДПИСАНО СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ РОССИЙСКОЙ ИНЖЕНЕРНОЙ АКАДЕМИИ (РОССИЯ)



И УХАНЬСКОГО ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА (КИТАЙ)



1 декабря 2017 года в г. Ухань (Китай) подписано Соглашение о сотрудничестве между Российской инженерной академией (Россия) и Уханьским технологическим университетом (Китай).

В рамках этого Соглашения планируется:

- изучать вопросы научно-технического сотрудничества между Россией и Китаем, процесса развития творческих способностей ученых и инженеров, подготовки талантливых молодых кадров;
- учредить Международный совместный исследовательский институт по автоматизации, производству, управлению, материаловедению и технологиям;
- реализовывать совместные исследовательские проекты по вопросам, представляющим общий интерес;
- проводить научные и технологические семинары, специализированные секции, симпозиумы и другие научные мероприятия с учетом взаимовыгодных интересов, организации взаимодействия между институтами и исследовательскими группами, относящиеся к обеим сторонам с целью уточнения будущих сфер для сотрудничества.

